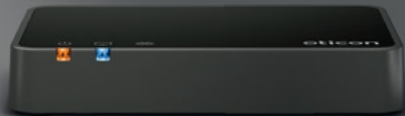


מתאם טלוויזיה 3.0

הוראות שימוש



oticon
life-changing technology

 2.4 GHz

מבוא לחוברת זו

בחוברת זו תקבל הדרכה על אופן השימוש והתחזוקה של מתאם הטלוויזיה החדש שלך. אנא קרא את את החוברת בעיון, כולל את החלק של האזהרות. המידע יעזור לך להפיק את המרב ממתאם הטלוויזיה.

אם יש לך שאלות נוספות לגבי השימוש במתאם הטלוויזיה, אנא פנה לקלינאי התקשורת שלך.

| אודות | התקנה | תפעול | אזהרות | מידע נוסף |

לנוחותך, חוברת זו מכילה שורת ניווט כדי לעזור לך לנווט בקלות דרך החלקים השונים.

שימוש מיועד

שימוש מיועד	מתאם טלוויזיה TV Adapter 3.0 מיועד לשמש כמסדר קול אלחוטי מטלוויזיה ומהתקני שמע אלקטרוניים אחרים, למכשירי שמיעה תוצרת חברת Oticon.
התוויות לשימוש	ללא התוויות לשימוש
מיועד לשימוש על ידי	בגירים וילדים מעל גיל 36 חודשים
סביבת השימוש	מסגרת ביתית
התוויות נגד	ללא התוויות נגד
יתרונות קליניים	ראה יתרונות קליניים של מכשיר השמיעה.

תוכן עניינים

אודות

6 סקירה כללית של מתאם הטלויזיה

התקנה

8 התקנה

9 הצבת מתאם הטלויזיה

10 חיבור לשקע חשמל

12 חיבור לטלויזיה

14 התחברות באמצעות TOSLINK

16 התחברות באמצעות RCA

18 התחברות באמצעות מתאם תקע זעיר

20 התחברות באמצעות SCART

22 צימוד מתאם הטלויזיה עם מכשירי שמיעה

תפעול

24 שמיעת קול טלויזיה באמצעות מכשירי השמיעה שלך

25 כיבוי קול מהטלויזיה באמצעות מכשירי השמיעה שלך

26 שליטה בעוצמת שמע באמצעות מכשירי השמיעה שלך

28 הפעלת קול מהטלויזיה באמצעות השלט הרחוק למכשירי שמיעה

29	כיבוי קול מהטלוויזיה באמצעות השלט הרחוק
30	שליטה בעוצמה באמצעות השלט הרחוק
31	השתקה באמצעות השלט הרחוק
32	שימוש במתאם הטלוויזיה באמצעות האפליקציה Oticon On
33	יותר ממשתמש אחד
33	טיפול במתאם הטלוויזיה
34	יותר ממתאם טלוויזיה אחד
35	הסרת משתמש / ביטול צימודים

אזהרות

36	אזהרות
----	--------

מידע נוסף

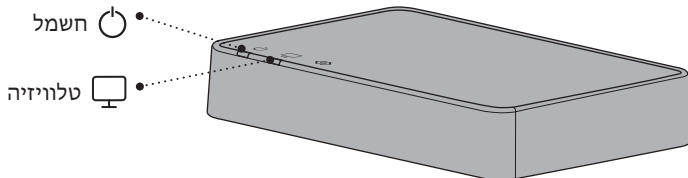
38	תנאי שימוש
39	אחריות בינלאומית
40	מידע טכני

סקירה כללית של מתאם הטלוויזיה

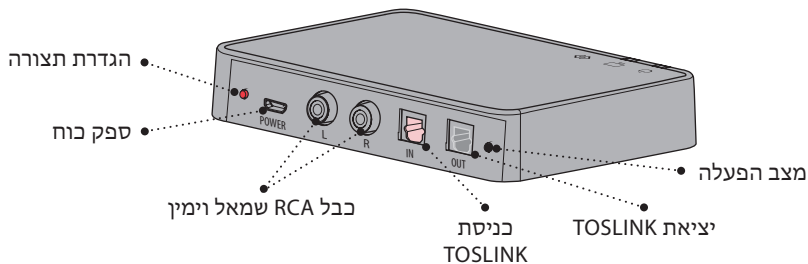
 חיווי טלוויזיה	 חיווי מתח	מצב הפעלה
כחול דועך	כחול דועך	מופעל, לא מצומד לאף מכשיר שמיעה
כחול יציב	כחול יציב	הצימוד הושלם (אור יציב במשך 30 שניות)
אין אור	אדום יציב	מופעל, לא מזרים מדיה
ירוק יציב	ירוק יציב	כבל RCA הוכנס ומזרים מדיה
ירוק מהבהב	ירוק יציב	אין קלט RCA / שמע
כחול יציב	ירוק יציב	כבל TOSLINK הוכנס ומזרים מדיה (דיגיטלית)
אדום מהבהב	ירוק יציב	כבל TOSLINK הוכנס ומזרים מדיה (אות לא תקף)*
אדום מהבהב	אדום מהבהב	מצב תקלה **

* נסה חיבור קלט אחר
** פנה לקלינאי התקשורת שלך

תיזח



בג



התקנה

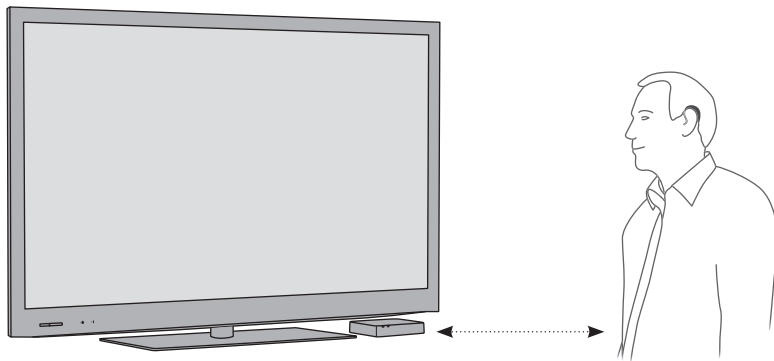
לפני השימוש הראשון במתאם הטלויזיה

לפני שניתן להשתמש במכשירי השמיעה שלך עם הטלויזיה, יש לחבר את מתאם הטל-וויזיה לשקע חשמל ולטלויזיה ולצמד אותו למכשירי השמיעה שלך.

חוברת זו מסבירה את אופן התקנת מתאם הטלויזיה צעד אחרי צעד.

הצבת מתאם הטלוויזיה

הצב את מתאם הטלוויזיה בקרבה אופקית לטלוויזיה, עם קו ראייה פנוי למכשירי השמיעה.
עה.



חיבור לשקע חשמל

השתמש בספק הכוח הכלול

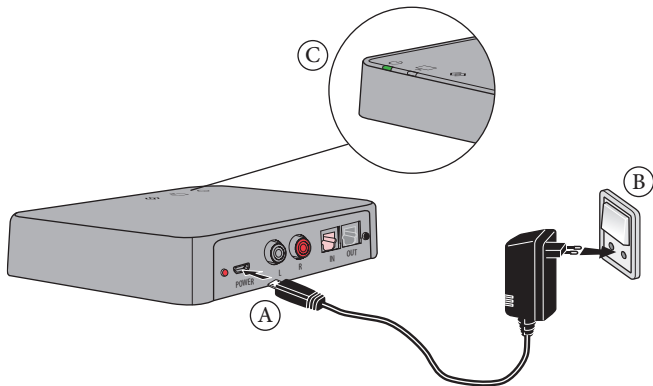
1. חבר את כבל החשמל לשקע החשמל "power" במתאם הטלויזיה (A).
2. חבר את תקע ספק הכוח לשקע הקיר (B).
3. ודא שהחשמל מופעל; אחרי כמה שניות, שתי נוריות החיווי ידלקו בצבע כחול מעמעם וזאת כדי

לסמן שדרוש צימוד עם מכשירי השמיעה שלך.
ראה עמוד 22.

הערה חשובה



בעת הטענת מתאם הטלויזיה, השתמש בספק הכוח המקורי המסופק באריזה, במתח 5.0 וולט וזרם 1 אמפר, נושא תו CE ובטיחות.



חיבור לטלוויזיה

ניתן לחבר את מתאם הטלוויזיה לטלוויזיה בארבע דרכים שונות.

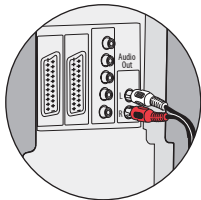
חיבור
TOSLINK. או סטריאו דיגיטלי (PCM) או דולבי דיגיטלי *
יציאת שמע RCA שמאל וימין L+R
יציאת שמע לתקע זעיר (בדרך כלל יציאה לאוזניות)
יציאת שמע SCART שמאל וימין L+R

*השם דולבי Dolby וסמל ה-D הכפול הנם סימנים מסחריים רשומים של חברת Dolby Laboratories.

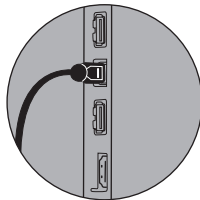
אנחנו ממליצים להשתמש בכבל TOSLINK.

הפתרון המתאים לטלוויזיה שלך מתואר בעמודים הבאים.

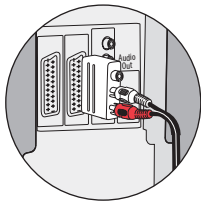
RCA



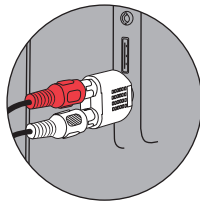
TOSLINK



SCART



תקע זעיר

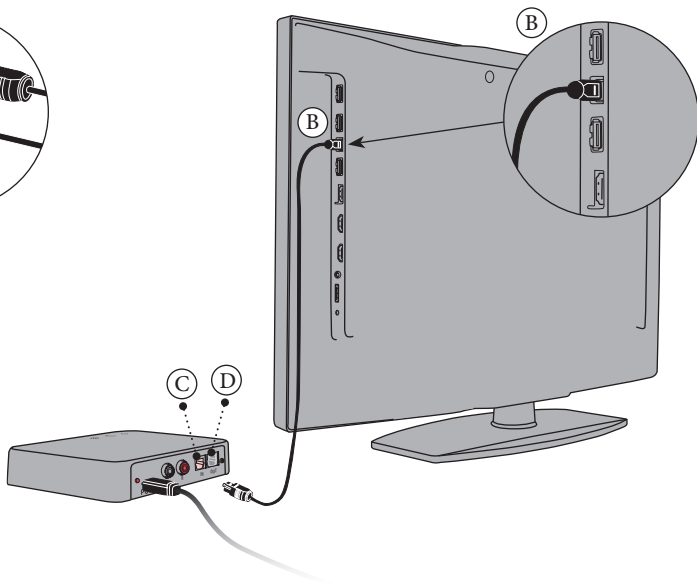
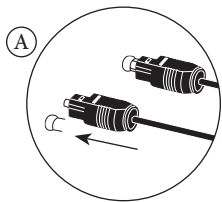


התחברות באמצעות TOSLINK

1. השתמש בכבל TOSLINK.
2. הסר את הכיסוי הפלסטי מהכבל. (A)
3. חבר את כבל ה-TOSLINK ליציאת TOSLINK בטלוויזיה / במערכת הקולנוע הביתי (B).
4. חבר את כבל ה-TOSLINK לכניסת ה-TOSLINK הוורודה (C) במתאם הטלוויזיה.
5. ניתן להשתמש ביציאת TOSLINK מסומן ב-(D) על מנת לחבר התקני TOSLINK אחרים כגון ממרי דולבי® חיצוניים ומערכת צליל היקפי (סראונד).
6. עמוד 22 מתאר את אופן הצימוד בין מתאם הטלוויזיה לבין מכשירי השמיעה שלך.

הערה

ייתכן צורך לשנות את תצורת הטלוויזיה, נגן הדי.וי.די. או מערכת הקולנוע הביתי שלך על מנת שפלט השמע הנכון יהיה זמין ליציאת TOSLINK.

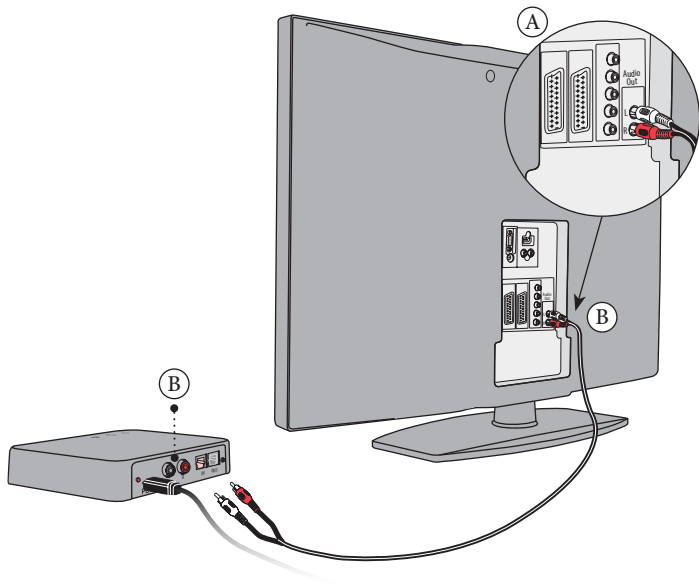


התחברות באמצעות RCA

1. השתמש בכבל RCA.
2. חבר את כבל ה-RCA ליציאת ה-RCA בטלויזיה (A) או במערכת הקולנוע הביתי. (היציאה מסומנת בדרך כלל ב"L-R AUDIO OUT" ונמצאת בגב הטלויזיה או בלוח חיבורים בתחתית שלה).
3. חבר את כבל ה-RCA לשקעי ה-RCA מסומנים ב-(B) בגב מתאם הטלויזיה.
4. עמוד 22 מתאר את אופן הצימוד בין מתאם הטלויזיה לבין מכשירי השמיעה שלך.

הערה

ייתכן צורך לשנות את תצורת הטלויזיה שלך על מנת שפלט השמע הנכון יהיה זמין ליציאת ה-RCA.

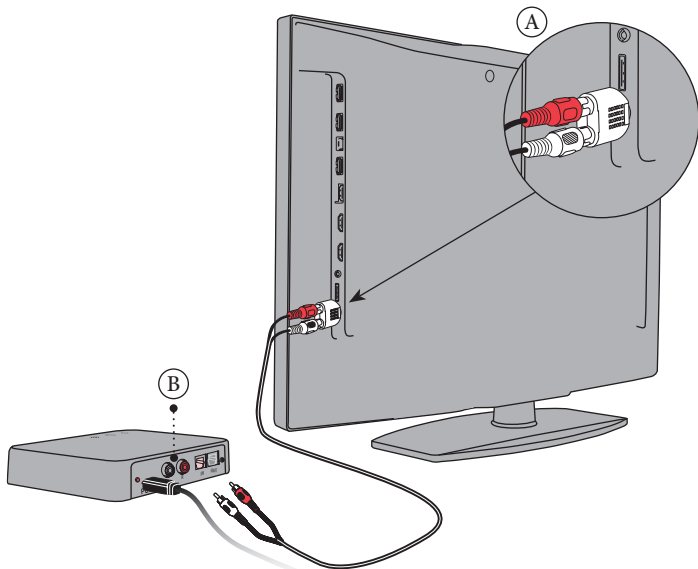


התחברות באמצעות מתאם תקע זעיר

1. השתמש במתאם תקע זעיר.
2. חבר את כבל ה-RCA למתאם התקע הזעיר (A).
3. חבר את התקע הזעיר לטלוויזיה, בדרך כלל ליציאת האוזניות (A).
4. חבר את תקעי ה-RCA לכניסת ה-RCA של מתאם הטלוויזיה (B).
5. עמוד 22 מתאר את אופן הצימוד בין מתאם הטלוויזיה לבין מכשירי השמיעה שלך.

הערה

תיתכן השתקה של רמקולי הטלוויזיה בעת ההתחברות ליציאת האוזניות וייתכן שהשמע יישמע דרך מכשירי השמיעה / מתאם הטלוויזיה בלבד.



התחברות באמצעות SCART

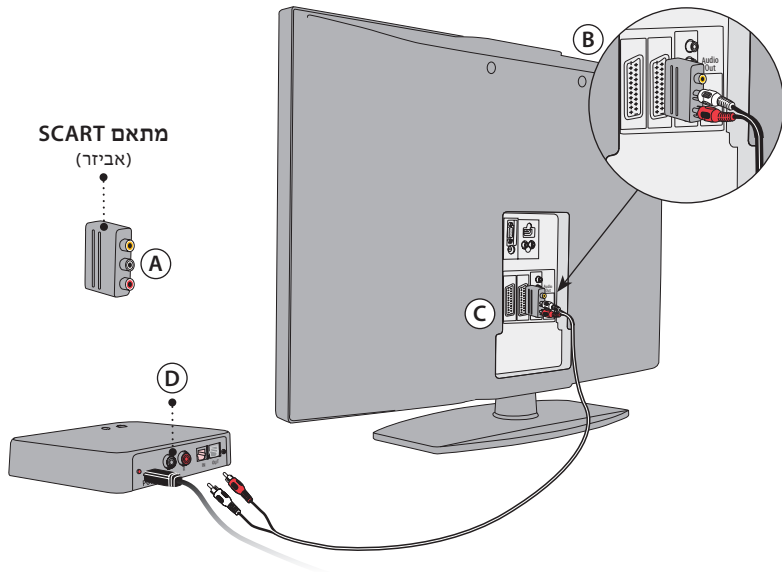
1. השתמש במתאם SCART (מסומן ב-A).
2. חברת את כבל ה-RCA להדקים בצבע אדום ולבן במתאם ה-SCART (מסומנים ב-B).
3. חבר את מתאם ה-SCART ליציאת ה-SCART בטלויזיה (C).
4. חבר את תקעי ה-RCA לכניסת ה-RCA של מתאם הטלויזיה (D).
5. עמוד 22 מתאר את אופן הצימוד בין מתאם הטלויזיה לבין מכשירי השמיעה שלך.

הערה

ייתכן שפלט השמע ביציאת ה-SCART יהיה תלוי במקור הנבחר בטלויזיה. לדוגמה, חלק ממקלטי הטלויזיה יספקו שמע טלויזיה ליציאת ה-SCART (כלומר קול מנגן די.וי.די. המחובר למקלט).

* מתאם ה-SCART הנו אביזר שאינו כלול באריזה. אם אתה זקוק למתאם SCART, אנא פנה לקלינאי התקשורת שלך.

מתאם SCART
(אביזר)



צימוד מתאם הטלויזיה עם מכשירי שמיעה

לפני השימוש במתאם הטלויזיה, יש לצמד אותו עם מכשירי השמיעה שלך.

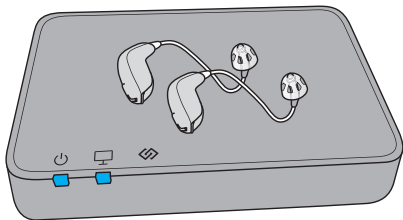
הצימוד נדרש פעם אחת בלבד ונמשך כ-20-60 שניות.

הערה

ניתן לצמד מתאם טלויזיה זה לכמה מכשירי שמיעה שתרכזה. כל המשתמשים יוכלו לשמוע את אותו השמע. פרטים נוספים מופיעים בעמוד 34.

הערה חשובה

מידע אודות התפקוד של מכשירי השמיעה שברשותך מופיע בהוראות השימוש של מכשיר השמע.



אנא הנח את שני מכשירי השמיעה בקרבת מתאם הטלוויזיה או עליו.

הצימוד מסתיים כאשר חיווי החשמל וחיווי הטלוויזיה מכחילים במשך כ-30 שניות.

מחווני כוח וטלוויזיה	מצב הפעלה
כחול יציב	הצימוד הושלם

וודא שמתאם הטלוויזיה דולק.

אתחל את מכשירי השמיעה על מנת להיכנס למצב צימוד.

הוראות השימוש שהגיעו עם מכשיר השמיעה שלך מפרטות את אופן הכיבוי וההדלקה של מכשירי השמיעה.

שמיעת קול טלוויזיה באמצעות מכשירי השמיעה שלך

אחרי צימוד מתאם הטלוויזיה עם מכשירי השמיעה שלך, הוא יהיה זמין כתוכנית במכשירי השמיעה. על מנת להאזין לטלוויזיה לחץ והחזק את הלחצן לשינוי תוכנית במכשירי השמיעה שלך.

מחזור התוכניות יהיה תלוי בתוכניות שכבר תוכנתו במכשירי השמיעה.

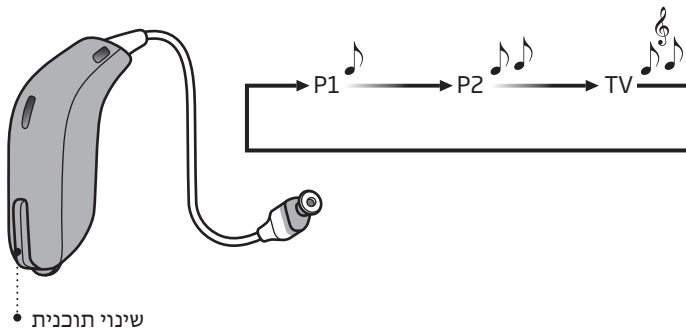
חיווי תוכנית הטלוויזיה, שהוא שונה מחיווי תוכנית של מכשירי שמיעה, יישמע אחרי בחירת תוכנית הטלוויזיה.

הערה חשובה

מידע אודות התפקוד של מכשיר השמיעה שברשותך מופיע בהוראות השימוש של מכשיר השמע.

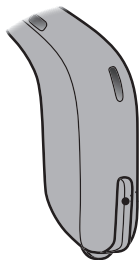
כיבוי קול מהטלוויזיה באמצעות מכשירי השמיעה שלך

על מנת לכבות את הקול מהטלוויזיה, פשוט שנה לתוכניות הרצויה במכשירי השמיעה שלך



שליטה בעוצמת שמע באמצעות מכשירי השמיעה שלך

השתמש בלחצן שבמכשיר השמיעה שלך על מנת לכוון את עוצמת השמע מהטלוויזיה בשני מכשירי השמיעה.



- לחיצה קצרה על מכשיר השמיעה הימני מגבירה את העוצמה.
- לחיצה קצרה על מכשיר השמיעה השמאלי מורידה את העוצמה.

הערה

עוצמת השמע מהטלוויזיה המושמעת במכשירי השמיעה אינה מושפעת בדרך כלל מכיוון עוצמת השמע באמצעות השלט הרחוק של הטלוויזיה.

הערה חשובה

מידע אודות התפקוד של מכשיר השמיעה שברשותך מופיע בהוראות השימוש של מכשיר השמע.

הפעלת קול מהטלוויזיה באמצעות השלט הרחוק למכשירי שמיעה

שלט רחוק הנו אביזר רשות המשמש את מכשירי השמיעה האלחוטיים שלך.

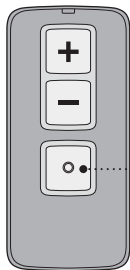
אחרי צימוד מתאם הטלוויזיה עם מכשירי השמיעה שלך, הוא יהיה זמין כתוכנית. על מנת להאזין לטלוויזיה, לחץ על בורר התוכניות והחלף תוכנית (A).

מחזור התוכניות יהיה תלוי בתוכניות שכבר תוכנתו במכשירי השמיעה.

חיווי תוכנית הטלוויזיה, שהוא שונה מחיווי תוכנית של השלט הרחוק, יישמע אחרי בחירת תוכנית הטלוויזיה.

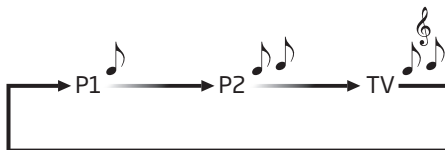
כיבוי קול מהטלוויזיה באמצעות השלט הרחוק

על מנת לכבות את הקול מהטלוויזיה, פשוט שנה לתוכניות הרצויה במכשירי השמיעה שלך



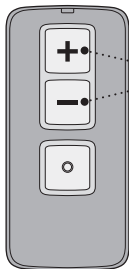
(A)

שינוי תוכנית



שליטה בעוצמה באמצעות השלט הרחוק

השתמש בלחצני עוצמת השמע על מנת לכוון את עוצמת השמע מהטלויזיה בשני מכשירי השמיעה.



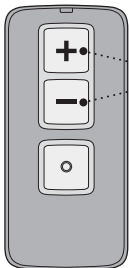
- כוון את עוצמת השמע באמצעות לחיצה קצרה למעלה או למטה. חזור על הלחיצה הקצרה על מנת להמשיך לכוון.

הערה

עוצמת השמע מהטלויזיה המושמעת במכשירי השמיעה אינה מושפעת בדרך כלל מכיוון עוצמת השמע באמצעות השלט הרחוק של הטלויזיה.

השתקה באמצעות השלט הרחוק

בעת צפייה בטלוויזיה ניתן לכבות את המיקרופונים שבמכשירי השמיעה עלך על מנת לשמוע שמע מהטלוויזיה בלבד.



לחץ והחזק את לחצן הנמכת השמע במשך כ-3 שניות, עד השתקת השמע ההיקפי. תשמע צפצוף המציין שהמיקרופונים שבמכשירי השמיעה כעת מושתקים.

על מנת לבטל את ההשתקה, לחץ לחיצה קצרה על הלחצן להגברה או להחלשה של השמע.

הערה

פעולות ההשתקה ועוצמת השמע הנן אופציונליות וניתן להתאימן באמצעות קלינאי התקשורת שלך.

שימוש במתאם הטלוויזיה באמצעות האפליקציה Oticon On

ניתן לשלוט בשמע ממתאם הטלוויזיה גם דרך האפליקציה Oticon On.

הוראות השימוש של האפליקציה Oticon On מכילות מידע נוסף.

הלוגו של Apple , iPhone, iPad, ו-iPod touch הם סימנים מסחריים של Apple Inc., הרשומה בארצות הברית ובמדינות נוספות. App Store. הינו סימן שירות של Google Play של Apple Inc. והלוגו של Google Play הם סימנים מסחריים של Google LLC.

יותר ממשמש אחד

מספר בלתי מוגבל של משתמשי מכשיר שמיעה יכולים להאזין לשמע ממתאם טלוויזיה אחד.

יש לצמד את מכשירי השמיעה למתאם הטלוויזיה כמתואר בעמוד 22.

טיפול במתאם הטלוויזיה

השתמש במטלית רכה ויבשה כדי לנקות את מתאם הטלוויזיה.

הערה חשובה

אין לשטוף את מתאם הטלוויזיה או לטבול אותו במים או בנוזלים אחרים.

יותר ממתאם טלוויזיה אחד

ניתן לצמד את מכשירי השמיעה שלך עם עד 4 מתאמי טלוויזיה. כשאתה עובר למצב "תוכנית טלוויזיה", מכשירי השמיעה שלך יתחברו אוטומטית למתאם הטלוויזיה האחרון שחובר שנמצא בטווח קליטה. כלומר הטלוויזיה האחרונה בה צפית ממנה הוזרם שמע ישירות למכשירי השמיעה שלך.

אם אתה שומע שמע מטלוויזיה אחרת, ניתן:

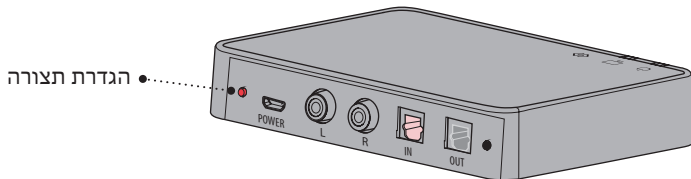
1. לכבות את הטלוויזיה הלא רצויה ולהמתין 5 דקות, או
1. לכבות את מתאם הטלוויזיה המזרים שמע על ידי ניתוק כבל החשמל
2. לצאת מ"תוכנית הטלוויזיה" במכשירי השמיעה שלך.
3. ודא שאתה בטווח הקליטה של הטלוויזיה ושל מתאם הטלוויזיה אליהם ברצונך להתחבר ושהם (עדיין) דולקים
4. היכנס ל"תוכנית הטלוויזיה" במכשירי השמיעה שלך.
5. מכשירי השמיעה שלך יהיו מחוברים כעת לטלוויזיה ולמתאם הטלוויזיה הנכונים.

אם עוד אדם מעוניין לצפות בטלוויזיה אותה כיבית, ניתן להדליקה שוב אחרי 5 דקות. אם אין ברצונך להמתין 5 דקות לפני ההדלקה, עליך לבחור את שלב 1. לעיל וניתן לחבר מחדש את כבל החשמל מיד אחרי שלב 5.

הסרת משתמש / ביטול צימודים

על מנת להסיר משתמש ממתאם הטלוויזיה שלך, בצע אתחול של המערכת וצמד מחדש את מכשירי השמיעה הרצויים.

1. אתחול המערכת: לחץ והחזק את לחצן הגדרת תצורה setup במשך לא יותר מ-5 שניות
2. נוריות החיווי דועכות בצבע כחול על מנת לציין שאין צימודים
3. צמד מחדש את המכשירים הדרושים (לפי עמוד 22)



הגדרת תצורה

מחווני כוח וטלוויזיה	מצב הפעלה
כחול דועך	אין צימודים

הפרעה
מתאם הטלויזיה נבדק באופן מקיף לקיום הפרעות, בהתאם לתקנים הבינלאומיים המחמירים ביותר. אולם תיתכן הפרעה בין מתאם הטלויזיה לבין התקנים אחרים. במקרה של הפרעה, יש להרחיק בין מתאם הטלויזיה לבין ההתקן יוצר ההפרעה.

חיבור לציוד חיצוני
בטיחות השימוש במתאם הטלויזיה כשהוא מחובר לציוד חיצוני נקבע על ידי מקור האות החיצוני. ציוד זה חייב לעמוד בתקן IEC 62368 או בתקני בטיחות שווי ערך בעת חיבורו לציוד חיצוני המחובר לשקע קיר.

למען הביטחון האישי שלך וכדי להבטיח שימוש נכון, עליך להכיר את האזהרות הכלליות הבאות לפני השימוש במתאם הטלויזיה שלך. יש להתייעץ עם קלינאי התקשורת שלך אם אתה חווה פעולות בלתי צפויות או תקריות חמורות הקשורות במתאם הטלויזיה במהלך השימוש או בגלל השימוש בו. קלינאי התקשורת שלך ייתן לך תמיכה להתמודדות עם בעיות, ואם יש צורך בכך, בדיווח ליצרן ו/או לרשויות המדינה.

סכנות אש
למקור החשמל במתאם הטלויזיה אין מספיק אנרגיה על מנת לגרום לשריפה בתנאי שימוש רגילים.

אביזרים לא תואמים שאינם מסופקים
השתמש רק באביזרים, מוליכים או כבלים
המסופקים על ידי היצרן. אביזרים לא תואמים
עלולים להפחית את התאימות האלקטרומגנטית
(תאלמ"ג) של ההתקן שלך.

תנאי שימוש

<p>טמפרטורה: +5 מעלות צ' עד +40 מעלות צ' לחות: 15% עד 93% לחות יחסית, ללא עיבוי לחץ אטמוספרי: 700 הקטופסקל עד 1060 הקטופסקל</p>	<p>תנאי הפעלה</p>
<p>הטמפרטורה והלחות לא יעברו המגבלות להלן במהלך הובלה ואחסון במשך תקופות ממושכות: טמפרטורה: -25 מעלות צ' עד +70 מעלות צ' לחות: 15% עד 93% לחות יחסית, ללא עיבוי לחץ אטמוספרי: 700 הקטופסקל עד 1060 הקטופסקל</p>	<p>תנאי הובלה ואחסון</p>

אחריות בינלאומית

שהוא יוכל לפתור בעיות קלות ולבצע כיוונים באופן מיידי. קלינאי התקשורת שלך יכול לסייע לך בקבלת שירות במסגרת אחריות מאת היצרן. קלינאי התקשורת עשוי לגבות תשלום בגין שירותיו.

ההתקן מכוסה על ידי אחריות בינלאומית מוגבלת הניתנת על ידי היצרן לתקופה של 12 חודשים מתאריך האספקה. אחריות מוגבלת זאת מכסה פגמי יצור ופגמים בחומרים בהתקן בעצמו אך לא באביזרים כגון סוללות, כבלים, ספקי כוח וכו'. בעיות הנובעות מהחזקה / טיפול שגוי או לא תקין, שימוש מופרז, תאונות, תיקונים שנעשו על ידי גורם לא מורשה, חשיפה לתנאי קורוזיה, נזק בגלל חפצים זרים החודרים להתקן, או התאמות לא נכונות אינם מכוסים על ידי האחריות המוגבלת ועלולים לבטל אותה. במסגרת אחריות זו, היצרן יבחר, לפי שיקול דעתו, האם לתקן את ההתקן או להחליפו בדגם שווה ערך. האחריות הנ"ל לא משפיעה על שום זכות שבדין שקמה לך בהתאם לחקיקה לאומית תקפה החלה על מוצרי צריכה. יתכן שקלינאי התקשורת שלך הנפיק אחריות מעבר לסעיפים של אחריות מוגבלת זו. יש לפנות אליו לקבלת מידע נוסף.

אם אתה זקוק לשירות

קח את ההתקן לקלינאי התקשורת שלך. ייתכן

מידע טכני

TVA3	שם הדגם
05714464006724	מספר מזהה GTIN

בגלל המקום המוגבל הזמין על פני מתאם הטלוויזיה, ניתן למצוא סמלי אישור רלוונטיים במסמך הזה.

ניתן למצוא מידע נוסף ב"גיליונות הנתונים הטכניים" באתר www.oticon.global

ארה"ב וקנדה
התקן זה מרושין לפי התקנים:

FCC ID: 2ACAHTVA3
IC: 11936A-TVA3

התקן זה עומד בסעיף 15 של כללי ועדת התקשורת הפדרלית ובמפרטי הרדיו הפטורים מחובת רישוי של משרד התקשורת הקנדי.

מתאם הטלוויזיה מכיל משדר/ מקלט רדיו המשתמש אנרגיית בלוטות' נמוכה (BLE) וטכנולוגיית רדיו קניינית לטווח קצר. שתיהן עובדות בתחום תדרים ISM ב-2.4 גה"ץ.

משדר הרדיו חלש ותמיד מתחת ל- 50mW שווה ל- 17 dBm בסה"כ כוח הקרנה. מתאם הטלוויזיה עומד בתקנים בינלאומיים הנוגעים במשדרי רדיו, בתאימות אלקטרומגנטית וחשיפה של בני אדם.

התפעול כפוף לשני התנאים דלהלן:

1. התקן זה לא יגרום להפרעה מזיקה.

2. התקן זה חייב לקבל כל הפרעה נקלטת, לרבות הפרעה העלולה לגרום לפעולה בלתי רצויה.

הערה

שינויים שלא אושרו בצורה מפורשת על ידי החברה עלולים לבטל אתרשות המשתמש להפעיל את הציוד.

- חיבור הציוד לשקע במעגל השונה מהמעגל שמזין את המקלט.
- התייעצות עם היצרן או עם טכנאי טלוויזיה / רדיו מנוסה לקבלת עזרה.

מכשיר דיגיטלי זה, המסווג לפי קבוצה B, עומד בתקן קנדי ICES-003.

ציוד זה נבדק ונמצא תואם את המגבלות למכשיר דיגיטלי בקבוצה B, בהתאם לחלק 15 של כללי ועדת התקשורת הפדרלית. הגבלות אלה מיועדות להקנות הגנה סבירה מפני הפרעה מזיקה בבניין מגורים. ציוד זה יוצר, מפעיל ועשוי לפלוט אנרגיה בתדר רדיו ואם הוא אינו מותקן או מופעל בהתאם להוראות הוא עלול לגרום להפרעה מזיקה לתקשורת רדיו. אולם אין התחייבות לכך שלא תיווצר הפרעה במסגרת מתקן מסוים. אם ציוד זה כן גורם להפרעה מזיקה לקליטה ברדיו או בטלוויזיה, שניתן לזהות על ידי הפעלת הציוד וכיבוי, מומלץ למשתמש לנסות לתקן את ההפרעה על ידי נקיטת אחד או יותר מהאמצעים הבאים:

- שינוי כיוון או מיקום האנטנה הקולטת.
- הגדלת המרחק בין הציוד לבין המקלט.

הצהרת התאמה זמינה אצל היצרן.

SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
דנמרק



היצרן מצהיר שמתאם טלויזיה זה עומד בדרישות
הבטיסיות ובהוראות רלוונטיות אחרות בהוראה
אירופאית EU/2014/53.

מכשור רפואי זה עומד בתקנה האירופאית
למכשור רפואי (EU) 2017/745.



יש לטפל בפסולת מצויד
אלקטרוני בהתאם לתקנות
מקומיות.



Complies with
IMDA Standards
DA103820



תיאור הסמלים והקיצור המשמשים בחוברת זו

<p>אזהרות יש לקרוא טקסט מסומן בסמל אזהרה לפני שימוש בהתקן.</p>	
<p>יצרן ההתקן מיוצר על ידי יצרן ששמו וכתובתו מצוינים ליד הסמל. מציין את יצרן המכשור הרפואי, כהגדרתו בתקנות האיחוד האירופי 2017/745 ו-2017/746.</p>	
<p>תו CE המכשיר עומד בכל התקנות וההוראות של האיחוד האירופי.</p>	
<p>פסולת אלקטרונית (WEEE) מחזור מכשירי שמיעה, אביזרים וסוללות יבוצע בהתאם להנחיות מקומיות. אנשים המשתמשים במכשירי שמיעה מוזמנים גם להחזיר פסולת אלקטרונית לקלינאי התקשורת שלהם. הנחיה אירופאית EU/2012/19 העוסקת בפסולת וציוד אלקטרוני (WEEE) חלה על ציוד אלקטרוני זה.</p>	
<p>תו עמידה בתקינה (RCM) ההתקן תואם את דרישות הבטיחות בחשמל, תאלמ"ג ודרישות של ספקטרום רדיו עבור התקנים שסופקו לשוק האוסטרלי והניו זילנדי.</p>	
<p>בידוד כפול מצביע על כך שספק הכוח של המוצר מבודד בבידוד כפול. כתוצאה מבידוד זה, הסיכון כשל כתוצאה מתקלה יחידה נמוך ביותר, כלומר לא ייתכן כשל כתוצאה מתקלה אחת.</p>	

תיאור הסמלים והקיצור המשמשים בחוברת זו

שימוש בתוך מבנים

מציין שמוצר זה מתאים לשימוש בתוך מבנים



TwinLink 2.4 GHz

מכשיר זה מכיל טכנולוגיית רדיו מסוג בלוטות' אנרגיה נמוכה (BLE) בתדר 2.4 גה"ץ, התומכת בהזרמת מדיה אלחוטית למכשירי שמיעה מתוצרת חברת Oticon המצוידים במקלט 2.4 גה"ץ.



Global Trade Item Number

מספר עולמי ייחודי בן 14 ספרות המשמש לזיהוי מוצרים למכשור רפואי כולל תוכנת מכשירים רפואיים. GTIN בחוברת זו קשור לקושחת מכשירים רפואיים. GTIN על גבי תווית האריזה הרגולטורית קשור לחומרת מכשירים רפואיים.

מספר

מזהה

ייחודי

GTIN

תווית IMDA לסינגפור

התקן זה עומד בתקנים ובמפרט המפורסמים על ידי הרשות לפיתוח מידע ותקשורת (IMDA) ותואם רשתות טלקומונקציה ציבוריות בסינגפור ואינו גורם להפרעה בתדר רדיו לרשתות תקשורת רדיו מאושרות אחרות.

Complies with
IMDA Standards
DA103820

תיאור של סמלים נוספים המשמשים על תוויות

	<p>שמור במצב יבש מציין התקן רפואי שמצריך הגנה מלחות.</p>	
	<p>מספר סידורי מציין את מספר קטלוג היצרן כך שניתן לזהות את המכשיר הרפואי הספציפי.</p>	
	<p>מספר קטלוג מציין את מספר קטלוג היצרן כך שניתן לזהות את המכשיר הרפואי.</p>	
	<p>מכשיר רפואי ההתקן הינו מכשיר רפואי</p>	
	<p>שקע ספק כוח מציין את הקצב בו נשלח חשמל מהשקע להתקן החשמלי שלך.</p>	
	<p>תווית ICASA של דרום אפריקה מציינת שלהתקן יש רישיון למכירה בדרום אפריקה.</p>	
	<p>סמל TELEC יפני מציין תו לצידוד רדיו מאושר.</p>	
	<p>תווית ANATEL ברזילאית מציינת שההתקן מורשה ומאושר למכירה בברזיל.</p>	
	<p>מזהה מכשיר ייחודי מציין ספק המכיל מידע שמזהה מכשיר ייחודי.</p>	

225752LL / 2023.05.30 / V1

oticon
life-changing **technology**

